

Please Contact Moen First

For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)

1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)

WWW.MOEN.COM

(Canada)

1-800-465-6130

WWW.MOEN.CA

Por favor, contáctese primero con Moen

Para obtener ayuda de instalación, piezas faltantes o de recambio

011 52 (800) 718-4345

WWW.MOEN.COM.MX

Veillez d'abord contacter Moen

en cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange

1-800-465-6130

WWW.MOEN.CA

HELPFUL TOOLS

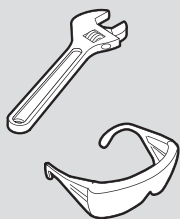
For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES

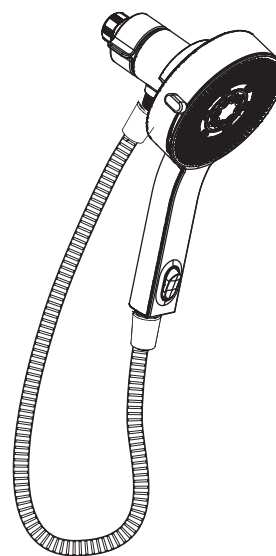
Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

OUTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.



Installation Guide Guía de Instalación Guide d'installation



MAGNETIC DOCKING HANDHELD SHOWER

SOPORTE MAGNÉTICO DUCHA DE MANO

DOUCHE À MAIN AVEC SUPPORT MAGNÉTIQUE



IMPORTANT INFORMATION FOR PEOPLE WITH PACEMAKERS OR OTHER IMPLANTABLE MEDICAL DEVICES

ATTENTION! This handheld shower product contains neodymium magnets ranging in strength up to .3T. In certain conditions, some magnets may interfere with the operation of pacemakers or other implantable medical devices. If you wear a pacemaker or implantable medical device, please consult with your device manufacturer and physician/clinician for specific guidance.



INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA PERSONAS CON MARCAPASOS U OTROS DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTABLES

ATENCIÓN! Esta regadera manual contiene imanes de neodimio de potencia hasta .3T. En ciertas condiciones, algunos imanes pueden interferir con la operación de marcapasos u otros dispositivos médicos implantables. Si usted usa un marcapasos o un dispositivo médico implantable, por favor consulte con el fabricante de su dispositivo y con su médico/ clínico para obtener orientación específica.



INFORMATION IMPORTANTE POUR LES PERSONNES PORTANT UN STIMULATEUR CARDIAQUE (PACEMAKER) OU TOUT AUTRE DISPOSITIF MÉDICAL INTERNE

ATTENTION! Cette douche à main contient des aimants au néodyme dont la puissance va jusqu'à .3T. Dans des situations particulières, certains aimants peuvent produire une interférence susceptible de nuire au bon fonctionnement du stimulateur ou de tout autre dispositif médical interne. Si vous portez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif médical interne, veuillez consulter le fabricant de votre dispositif ou votre médecin/clinicien pour obtenir conseils ou recommandations.



CAUTION — TIPS FOR REMOVAL OF OLD FAUCET:

Always turn water supply OFF before removing existing faucet or disassembling the valve. Open faucet handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

Install this product with a backflow preventer as required by the local plumbing code.



PRECAUCIÓN — CONSEJOS PARA CAMBIAR LA LLAVE MEZCLADORA:

Siempre CIERRE la toma de agua antes de quitar la llave existente o desmontar la válvula. Abra la llave para liberar la presión, y asegúrese de que esté bien cerrada el agua.

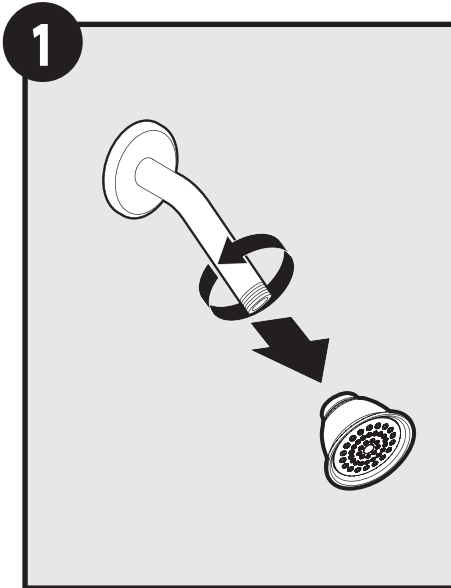
Instale este producto con un dispositivo anti-reflujo, de acuerdo con las regulaciones de plomería.



ATTENTION — SUGGESTIONS POUR ENLEVER L'ANCIEN ROBINET:

Toujours couper l'alimentation en eau avant d'enlever ou de démonter le robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

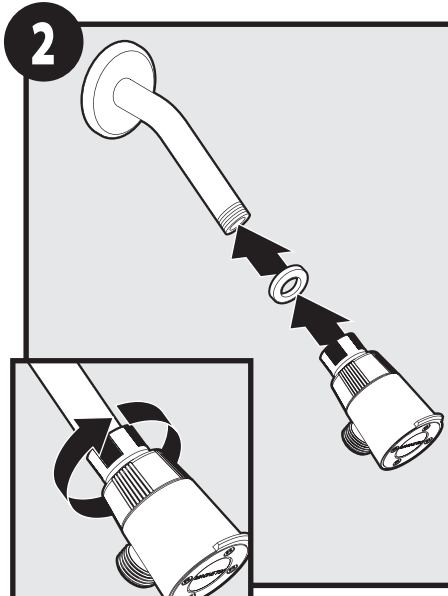
Installer ce produit avec un dispositif anti-refoulement tel que requis par le code de plomberie local.



Remove existing showerhead. Use wrench if necessary.

Retire el cabezal de ducha existente. Use una llave si fuese necesario.

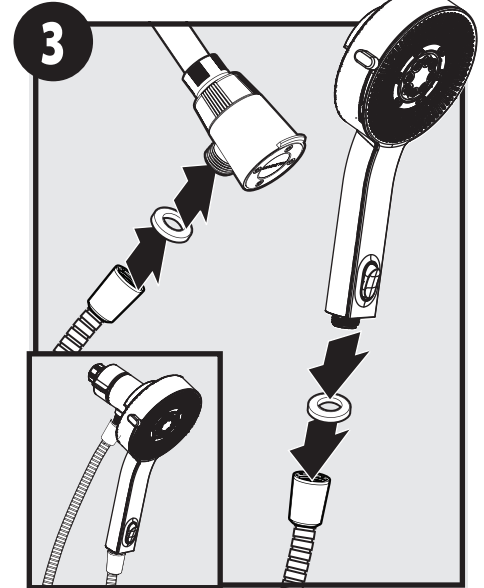
Enlever la pomme de douche existante. Utiliser une clé si nécessaire.



Hand tighten handheld bracket and washer to shower arm.

Apriete a mano el soporte de la ducha de mano y la arandela al brazo de la ducha.

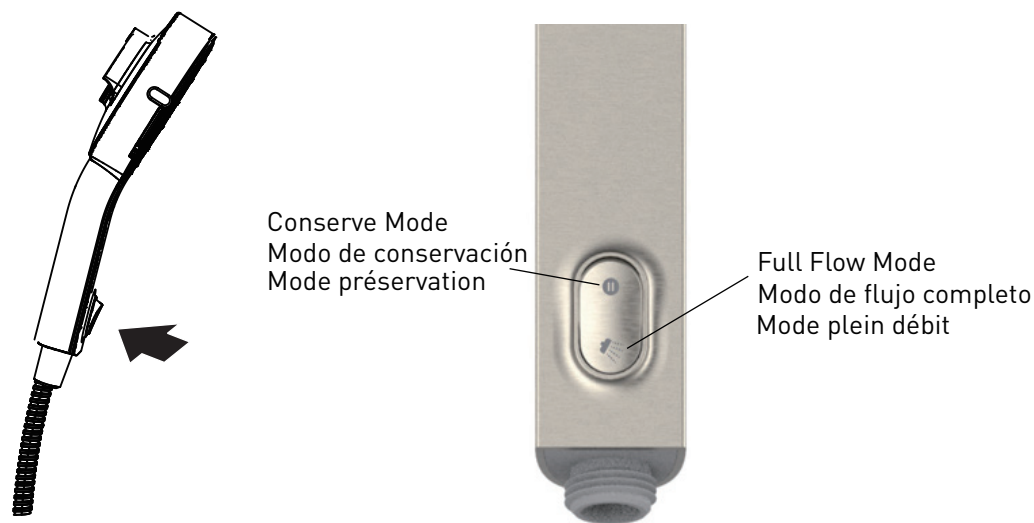
Visser à la main le support de la douche à main et la rondelle sur le bras de douche.



Hand tighten hose and washers to bracket and handheld shower.

Apriete a mano la manguera y las arandelas al soporte y a la ducha de mano.



Visser à la main le tuyau et les rondelles sur le support et la douche à main.





This Handheld Shower Features Two Modes: Full Flow  and Conserve .

- Full Flow mode is the normal showering mode with no restrictions to the flow rate.
- Conserve mode reduces the flow rate to a trickle when water temperature exceeds 95°F.
- Recommended maximum water tank temperature is 120°F.

Recommended Use



- Turn on shower to desired hot setting and press Conserve mode button . Cold water will continue flowing at full flow rate until water temperature rises.
- Water flow rate will reduce to a trickle when water temperature exceeds 95°F when Conserve mode is active.
- Press Full Flow button  to restore full flow rate of hot water and adjust water temperature as desired.

CAUTION: Always check water temperature before entering shower.

Esta regadera de mano cuenta con dos modos: flujo completo  y conservación .

- El modo de flujo completo es el modo normal de la regadera sin restricciones en el flujo de agua.
- El modo de conservación reduce el flujo de agua a un goteo cuando la temperatura del agua excede los 35 °C (95 °F).
- La temperatura máxima recomendada del tanque de agua es de 49 °C (120 °F).

Uso recomendado



- Encienda la regadera a la configuración deseada de agua caliente y presione el botón de modo de conservación . El agua fría seguirá fluyendo a plena capacidad hasta que la temperatura del agua aumente.
- El flujo de agua se reducirá a un goteo cuando la temperatura del agua exceda los 35 °C (95 °F) al estar activo el modo de conservación.
- Presione el botón de flujo completo  para restaurar el flujo completo de agua caliente y ajustar la temperatura del agua según sea necesario.

Precaución: Revise siempre la temperatura del agua antes de entrar a la regadera.

Cette douche à main est dotée de deux modes de débit : plein débit  et préservation .

- Le mode plein débit est le mode normal du jet, sans restriction du débit.
- Le mode préservation permet de réduire le débit à un filet d'eau lorsque la température de l'eau excède 35 °C (95 °F).
- La température maximale recommandée de l'eau d'un chauffe-eau est de 49 °C (120 °F).

Usage recommandé

- Faire tourner la poignée à la position de la température d'eau chaude désirée, puis appuyer sur le bouton permettant d'activer le mode préservation . Le jet d'eau continuera de couler à plein débit jusqu'à ce que la température de l'eau atteigne la température établie.
- Le débit est réduit à un filet d'eau au moment où la température de l'eau surpasse 35 °C (95 °F), si le mode préservation est activé.
- Appuyer sur le bouton activant le mode plein débit  afin d'obtenir de nouveau un plein débit d'eau chaude, puis ajuster la température de l'eau à volonté.

MISE EN GARDE : Toujours vérifier la température de l'eau avant d'entrer sous la douche.

Warning:

Conserve mode is intended for water conservation and is not intended to be an anti-scalding function. Transitioning from Conserve mode to Full Flow mode may cause sudden temperature fluctuation, resulting in discomfort or harm. Always check the water temperature before entering the shower.

Advertencia

El modo de conservación está diseñado para ahorrar agua y no está destinado a ser una función contra quemaduras. Cambiar del modo de conservación al modo de flujo completo puede causar fluctuaciones repentinas en la temperatura, lo que puede resultar en incomodidad o lesión. Revise siempre la temperatura del agua antes de entrar a la regadera.

Avertissement

Le mode préservation vise à économiser l'eau, et ne doit pas servir de mesure de protection contre les brûlures. Le passage du mode préservation au mode plein débit peut entraîner une fluctuation soudaine de la température de l'eau, laquelle pourrait entraîner un inconfort ou un malaise. Toujours vérifier la température de l'eau avant d'entrer sous la douche.

Spot Resist™ Stainless and Spot Resist™ Brushed Nickel Finishes:

Moen recommends cleaning the Spot Resist finish with a mild soap, rinsing thoroughly with warm water and drying with a clean, soft cloth. Never use cleaners containing abrasives (including abrasive sponges or steel wool), ammonia, bleach or sodium hypochlorite, organic solvents (e.g., alcohols) or other harsh chemicals (e.g., lime scale removers) to clean the Spot Resist finish, as they may damage the finish. Failure to comply with these cleaning instructions may void Moen's warranty.

Acabados en níquel cepillado Spot Resist™ y acero inoxidable Spot Resist™:

Moen recomienda limpiar el acabado Spot Resist con un jabón suave, enjuagarlo cuidadosamente con agua tibia y secarlo con un paño limpio y suave. Nunca utilice limpiadores que contengan sustancias abrasivas (incluyendo las esponjas abrasivas o la lana de acero), amoníaco, blanqueadores o hipoclorito sódico, solventes orgánicos (por ejemplo, alcoholes) u otros productos químicos fuertes (por ejemplo, removedores de calcio y sarro) para limpiar el acabado Spot Resist, ya que pueden dañarlo. La inobservancia de estas instrucciones de limpieza podría anular la garantía de Moen.

Fini Acier inoxydable Spot Resist^{MC} et fini Nickel brossé Spot Resist^{MC}

Moen recommande de nettoyer le fini Spot Resist comme suit : utiliser un savon doux, bien rincer à l'eau chaude et l'essuyer avec un chiffon doux et propre. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage contenant des abrasifs (y compris des éponges abrasives ou de la laine d'acier), de l'ammoniac, des agents de blanchiment ou de l'hypochlorite de sodium, des solvants organiques (p. ex. de l'alcool) ou d'autres produits chimiques puissants (p. ex. les produits qui dissolvent le calcaire) pour nettoyer le fini Spot Resist, car ils risquent d'endommager le fini. Le non-respect de ces directives de nettoyage risque d'annuler la garantie de Moen.

MOEN®

Moen Incorporated
25300 Al Moen Drive
North Olmsted, Ohio 44070-8022
U.S.A.

Moen de Mexico, S.A. de C.V.
Carretera Saltillo-Monterrey KM 14.7
Ramos Arizpe, Coahuila
Mexico 25900

Moen Inc.
2816 Bristol Circle
Oakville, Ontario L6H 5S7
Canada

INS13995 - 11/24

©2024 Moen Incorporated